

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 35 (1945)  
**Heft:** 14

**Rubrik:** Briefkasten der Redaktion

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ein alter Wasserkanal, diese überkreuzend. Eine untere stärkere Mauer befindet sich unter der Ratskellerhausfassade, die älter ist als der Bau. Das Material dieser drei Sandsteinmauerwerke ist von gleicher Art und demjenigen der Fluh am Aargauerstalden ähnlich (Ausgrabung 1940). Zwischen diesen beiden Kreuzgassmauern liegt eine tiefe Schüttung. Die Fortsetzung der untern dickern Mauer liegt unter der Rathausgasse begraben, die obere Mauer ist im Keller der Rathausapotheke verschwunden, und ist auch hier die zwischenliegende Grabenschüttung nachgewiesen worden.

Die Schlussfolgerung ist diese: Die unter der Kreuzgasse und Rathausgasse begrabenen Mauerzüge sind Stadt- und Grabenmauern des Abschlusses der ältesten Gründungsstadt an der Kreuzgasse, und der alte Kanal an der Kreuzgasse ist ein erster Stadtbach-Spülkanal des Ergrabens zwischen Gerechtigkeitsgasse und Junkerngasse. Diese einfache Ueberlegung und Deutung datiert vom 27. Juli 1942. Die damals gewagte Behauptung des Grabers und Nichthistorikers wirkte revolutionär und wurde einfach totgeschwiegen; die fachmännische Forschung wollte sich nicht ins Handwerk pfluschen lassen. Man wird gleichwohl einiges an der Gründungserzählung revidieren müssen.

Das fortwährende Aufreissen des Gasenpflasters zur Einlegung der unendlichen Sitzungen gab vor vielen Jahren Anlass



zu Erörterungen im bernischen Stadtrat. Ein stadtärztlicher Arzt machte zuhanden des Baudirektors auf die Widerwärtigkeiten dieser ewigen Strassenaufrisserei und schlechten Zupflasterung aufmerksam, erhielt aber zur Beruhigung die freundliche Antwort: «Döktor und Graber heis ungfähr

glych, sie pflastere beidi und pflastere und zletscht tuet me Sand druf und niemer weiss meh, wie d'Arbeit gsy isch!»

Auch an der Kreuzgasse ist gut gepflastert und darüber gesandet worden und «niemer weiss meh, wie d'Arbeit gsy isch!»

Fritz Maurer.

Frau Zi. in Hw. fragt: Stimmt es, dass die englisch-amerikanische Quäkergesellschaft dem Urchristentum verwandt ist? Sollte in diesem Fall nicht mehr für die Bekanntmachung ihrer Lehre getan werden?

Antwort: Die vom Schuster Fox um die Mitte des 17. Jahrhunderts gestiftete «Gesellschaft der Freunde», wie sich ihre Mitglieder selber nennen, oder der «Quäker», das heisst «Zitterer», stellt in der Tat eine Bewegung dar, die sich auf das ursprünglichste Christentum, wie es uns in der Apostelgeschichte beschrieben wird, beruft. Alle Theologie wird verworfen, es gibt keine «Pfarrer», sollte eigentlich auch keine Quäker-Schriften geben; die «Freunde» verweigern den Eid und versuchten gleich von Anfang an, sich dem Militärdienst zu entziehen. Seit einer ihrer gelehrten Anhänger, Robert Barclay, die «Apologia theologiae vere christiana» (1678) veröffentlichte, gibt es sozusagen einen festen Leitfaden ihrer Glaubenssätze. Nach diesen Sätzen lebt in jedem Menschen der «innewohnende Christus», und wer sich in Versenkung und Warten vertieft, kann betend Offenbarungen erleben. In den Gottesdiensten gibt es keine Glocken, keine Orgeln, keinen Gesang, auch keine Altäre und keine Kanzeln. Stundenlang verharren die Versammelten, bis sich einer vom Geiste ergriffen fühlt und zu predigen anfängt. Taufe, Abendmahl oder andere Sakramente kennen diese Leute nicht. Ehen ausserhalb der Gemeinschaft sind verpönt. Strafen über fehlbare Mitglieder bestehen in Verweis oder Ausschluss. In ihrer amerikanischen Kolonie



Pennsylvanien verhielten sie sich im Gegensatz zu den Puritanern den Indianern gegenüber friedlich. Darum galt auch bei den Indianern der blaue Quäkerrock als Zeichen der Unverletzlichkeit, und Morde an den «Freunden» waren sehr selten, wogegen die Puritaner glaubten, dass sie als das «neue Israel» berufen seien, die rothäutigen «Kananiter» des gelobten Landes Amerika auszurotten. Soviel über die Sekte. Ihre zweite Frage, ob man nicht mehr tun sollte, um diese Lehre bekannt zu machen, ist nicht verwunderlich. Allein uns scheint, für den Geist lasse sich keine «Propaganda» machen, und ehe der grosse Wind wieder einmal durch das dürre Gras unserer materialistischen und «vernünftigen» Welt fährt, müssen alle solchen Bewegungen bleiben, was sie sind: Gegenstand des Spottes für die Mehrheit. So war es immer.

Fräulein Schön aus Ottb. fragt: Schaden «Dauerwellen» den Haaren?

Antwort: Wollen Sie uns mit dem Coiffeurmeisterverband in Konflikt bringen? Fragen Sie lieber, ob Sie sich Dauerwellen aus vernünftigen Gründen «anschaffen» wollen, oder ob dahinter vielleicht nur

Motive der Eitelkeit stehen, die sicher Ihrem Charakter mehr als den Haaren schaden würden.

Franz Weinlieb in Ug. fragt: Kommt das Podagra wirklich vom Weingenuss? Gibt es übrigens diese Krankheit noch oder ist sie «umgetauft»?

Antwort: An der Umtaufe liegt wohl nicht viel, denn «agra» soll immer noch griechisch sein und «Schmerz» heissen, und «podos» bedeutet in derselben Sprache, wenn wir nicht irren, «Fuss». Also handelt es sich um Fuss-Schmerzen, und zwar solche gichtischer Art, die den Heimgesuchten jährlich ein bis zweimal quälen, mit einer Entzündung beginnen und mit einer Geschwulst und Absonderrungen enden, wie uns die Beschreibungen schildern. Und solange der Körper genügend Abwehrkräfte besitze, werde er der Sache Meister, heisst es schon in Beschreibungen hundertjährigen Datums. Damals stritten sich übrigens die Leute über die Frage, ob es ein Kraut gegen das Uebel gebe, und während die einen jede Hilfsmöglichkeit verneinten, glaubten die andern, dass man den Verlauf im schmerhaftesten Entzündungsstadium beschleunigen und zugleich mildern könne. Was nun die Ursachen angeht: Zweifellos wird Podagra desto mehr zu den seltenen Krankheiten gehören, je mehr die täglichen Wirtshaushöckler, die ohne «Bettenschwere» nicht auf den Heimweg zu bringen sind, aussterben. Dito die dem stillen Suff zu Hause ergebenen Brüder. Ob damit aber auch alle Ursachen der «Fussgicht» beseitigt seien, darüber befragen Sie einen genauer wissenden Arzt.